



# INNOVeTION VALLEY

il giornale

11

in collaborazione con:



L'esposizione universale "Better cities, better life" di Shanghai del 2010 ospiterà uno spazio dedicato a Venezia

## La Grande Venezia in Cina?

Raccontare al mondo che Venezia è uno spazio che si è dilatato nell'INNOVeTION VALLEY potrebbe convincere anche i più restii dell'esistenza di un Veneto nuovo e di una nuova cultura dell'innovazione



L'esposizione universale di Shanghai del 2010 ospiterà uno spazio dedicato a Venezia. L'Expo è intitolata "Better cities, better life": ovvero si vive meglio in città migliori. Per



di Stefano Micelli

ne pratiche urbane sono senza dubbio due proposte eccellenti. A pensarci un po', però, qualche dubbio viene. Per esempio ci si chiede se sia giusto continuare a raccontare

che coincide, più o meno, con lo spazio regionale. Perché non proporre ai cinesi e a tutti i visitatori dell'Expo una Venezia, una città di qualche milione di abitanti con un centro storico (il più conosciuto) in laguna? Si dirà: in terraferma non abbiamo progetti e iniziative comparabili all'Arsenale. Sì e no. È vero che l'Arsenale è unico, ma è anche vero che l'INNOVeTION VALLEY ha più di un sito industriale restaurato e destinato a nuove funzioni. Abbiamo la Fornace di Asolo, dove oggi

Venezia dovrà mostrare la sua determinazione nell'annodare in modo originale passato e futuro

trovano spazio imprese innovative, la Fabbrica Alta a Schio e il Lanificio Conte, punto di riferimento per mostre e incontri. È chiaro che non hanno lo stesso valore storico e simbolico. Il problema è che se portiamo all'attenzione del mondo un oggetto unico, per un ambiente complesso e carico di significati, dimostriamo di essere capaci di un exploit. Se proponiamo una serie di spa-

zi industriali ristrutturati per finalità innovative in contesti naturali di particolare bellezza, ne usciamo come i promotori di un nuovo modo di gestire il territorio e l'innovazione. Portare la Fornace a Shanghai avrebbe una certa utilità anche dalle nostre parti. Comunicare diversamente aiuta a capire davvero chi siamo. O meglio, cosa stiamo diventando. Chi ha vissuto in prima persona le vicende delle olimpiadi di Torino ricorda le incertezze che hanno preceduto la manifestazione: convincere i propri concittadini dell'opportunità di vivere diversamente la propria città è stato complicato almeno quanto imporre una nuova immagine ai media internazionali. Alla fine, però, i torinesi sono cambiati. Raccontare al mondo che Venezia è uno spazio che si è dilatato (mescolando i tratti migliori di culture locali diverse) potrebbe convincere anche i più restii dell'esistenza di un Veneto nuovo e di una nuova cultura dell'innovazione. Vale la pena provarci.

\*Economista, docente all'Università Ca' Foscari di Venezia e direttore di Venice International University

### Cos'è

[in.ɔv'e.jon 'væl.i] neologismo, in italiano "valle dell'innovazione". Viene chiamata "INNOVeTION" per la fortissima concentrazione di industrie della creatività e dell'innovazione che la caratterizzano: una rete di 450 mila imprese tra il mondo del fashion, del design, della tecnologia, e "VALLEY" per la sua estensione. Sostanzialmente è la vasta regione che coincide con il Nord-Est d'Italia. Un territorio che non ha una città principale, perché la densità di protagonisti e di centri importanti che gravitano attorno alle sue province - come Venezia o Trieste, Treviso o Vicenza - è tale da non consentire soluzioni di continuità. Un'unica, vasta area metropolitana con circa 6.000.000 di abitanti. I suoi protagonisti sono gli innovatori.

### Chi

INNOVeTION VALLEY è un progetto ideato da Cristiano Segnanfreddo e prodotto da FuoriBianca. Il progetto si avvale di un comitato scientifico e progettuale composto da: **Flavio Albanese** (direttore di Domus e presidente di ASA Studio Albanese), **Marco Bettio** (ricercatore, Università di Padova e Venice International University), **Massimiano Bucchi** (sociologo, Università di Trento, e coordinatore del comitato scientifico di Observa Science in Society), **Luca De Biase** (giornalista e scrittore, responsabile di Nova24/Il Sole 24 Ore), **Maria Luisa Frisa** (direttore del Corso di Laurea in Design della Moda, Università IUAV di Venezia), **Stefano Micelli** (economista, Università Ca' Foscari di Venezia, e direttore di Venice International University), **Pier Luigi Sacco** (economista della cultura, Università IUAV di Venezia) e direttore scientifico di Goodwill), **Cristiano Segnanfreddo** (direttore di FuoriBianca).

### Il logo

Il logo è composto da sette esagoni, le sette categorie che compongono l'INNOVeTION VALLEY: moda, arte, design, architettura, attività performative, tecnologia e ricerca.

### Calendario

#### CREATIVE REVOLUTION\*

Da ottobre 2008 a marzo 2009 14 incontri di approfondimento sul sistema contemporaneo italiano e internazionale tra arte, design, fashion, impresa e territorio: da Italo Rota a Stefano Tonchi, da Francesco Morace a Michelangelo Pistoletto, da Irene Tinagli a Flavio Albanese, da Lapo Elkann a Maria Luisa Frisa, da Giorgia Cavolla a Vittorio Tabacchi. Una rosa di relatori varia ed eterogenea per creare il mix necessario alla realizzazione dell'Innovation Valley.

**PROGRAMMA 2008 PART ONE**  
3 ott. Rischio, sogno, ricerca: il design dell'Innovation Valley  
10 ott. L'architettura delle parole  
17 ott. Next People. Sketch I  
24 ott. La materia dell'archivio.  
1 incontro 1 mostra  
14 nov. On paper: T Magazine v/s Domus  
19 nov. Imprese da musei

21 nov. Erased Palladio  
28 nov. Talento da svendere  
5 dic. Il Terzo Rinascimento

**PROGRAMMA 2009 PART TWO**  
Slow life  
Italia in persona  
Next People. Sketch II  
I protagonisti della moda

### L'ARCHITETTURA DELLE PAROLE

**Monotono**  
Viale Milano, 60  
Vicenza  
**Venerdì 10 ottobre 2008**  
ore 21

Una serata con Italo Rota e Giorgio Camuffo: racconti, progetti e lavori comuni da Good N.E.W.S. alla Triennale di Milano all'Expo di Saragozza.

**Giorgio Camuffo**  
Designer

**Italo Rota**  
Architetto



- moda
- arte
- design
- architettura
- attività performative
- tecnologia
- ricerca

"Il Giornale dell'INNOVeTION VALLEY" è un appuntamento quindicinale alla scoperta del Nord-Est, la regione con il più alto tasso di creatività e d'innovazione al mondo: uno spazio per le parole, le persone, le idee, le aziende, i numeri, gli appuntamenti più significativi di un territorio che per il suo

### ● PAL ZILERI ELEGANZA CLASSICA



Classico, elegante, di qualità. Queste le tre particolarità che contraddistinguono un abito firmato Pal Zileri, da trentacinque anni sinonimo d'eccellenza dell'artigianato sartoriale. Il marchio, oggi guidato da Gianfranco Barizza, nasce come "Forall Confezioni" negli anni '70 da un gruppo di imprenditori del settore tessile e dell'abbigliamento, e negli anni '80 acquisisce un'identità più competitiva con il nome Pal Zileri. Situata a Quinto Vicentino, l'azienda consolida la sua presenza anche in Europa, America e Asia affiancando a

"Pal Zileri Classic" e al raffinato "Sartoriale", linee più informali come "Pal Zileri Concept", "Lab Black Label" e "Lab I-White" alle quali fanno seguito accessori coordinati. La tradizione di Pal Zileri, meticolosa nella scelta e nella lavorazione dei tessuti si è confrontata con linguaggi innovativi e contemporanei, vantando il primato di avere promosso il ruolo dello showroom aziendale adatto a rappresentare l'immagine istituzionale, e scegliendo una strategia comunicativa originale e di classe. [www.palzileri.it](http://www.palzileri.it)

### ● QUERINI STAMPALIA PRODUZIONE CULTURALE



La Fondazione si propone come luogo di produzione culturale basata sullo studio e la valorizzazione del proprio patrimonio storico e museale, e sulla riflessione attenta a cogliere le proposte più avanzate della contemporaneità. Nasce così un articolato programma sull'arte contemporanea a cura di Chiara Bertola. In concomitanza con le Esposizioni

Internazionali di Arti Visive, la Fondazione invita prestigiosi artisti a progettare installazioni *site specific*. Tra questi Boris Mikhailov, Lothar Baumgarten, i Kabakov, Kiki Smith. Il confronto tra passato e pensiero degli artisti caratterizza "Conservare il futuro", progetto in collaborazione con la Regione del Veneto, che ha visto Giulio Paolini, Elisabetta Di Maggio, Remo Salvadori, Giuseppe Caccavale, Georges Adéagbo, Stefano Arienti, Maria Morganti e Mariateresa Sartori. Attività ormai consolidata è "Invito al contemporaneo", cicli di incontri iniziati nel 1998. Nasce nel 2000 in Fondazione il "Premio FURLA per l'arte", dedicato agli artisti italiani emergenti, organizzato e promosso insieme a Fondazione Furla, MAMbo di Bologna e UniCredit Group. [www.querinistampalia.it](http://www.querinistampalia.it)

### ● ROTALIANA ENLIGHTENMENTS



"Enlightenments" cioè Illuminismi, Illuminazioni, è il claim adottato da Rotaliana per indicare che in tutti i suoi prodotti c'è una dose, piccola o grande, di qualità "illuminanti" capaci di intuire e rivelare nuove soluzioni per la vita quotidiana. La ricerca di Rotaliana va verso un "nuovo modo di illuminare le cose", che non si accontenta di dare una

dimensione emozionale ai prodotti, ma crede nella necessità di fornire soluzioni utili e funzionali all'abitare, cioè di emozionare con la ragione: un gusto deciso per l'originalità e la sperimentazione che si ritrova in tutti i prodotti; una forte attenzione ai nuovi bisogni e ai campi d'applicazione in cui la luce realizza inedite condizioni di comfort. Rotaliana ricerca soluzioni estetiche uniche ed originali, in risposta alla domanda di "bellezza", di qualità ambientale e di benessere quotidiano che pervade la nostra società e che ha fatto la fortuna del *made in Italy*. La nuova collezione Rotaliana 2008 è composta da lampade "classiche", belle, utili, semplici ed eleganti, che fanno riferimento a repertori formali della tradizione e della modernità, riproposti in modo nuovo al nostro sguardo. [www.rotaliana.it](http://www.rotaliana.it)

### ● PALAZZO GRASSI MOSTRE ARTISTICHE



Sede espositiva all'avanguardia nella scena artistica internazionale, Palazzo Grassi ha inaugurato nell'aprile 2006 dopo l'acquisizione da parte di François Pinault, rinnovato negli interni dall'architetto giapponese Tadao Ando. La nuova stagione di Palazzo Grassi in linea con la sua tradizione rimane fedele alla vocazione di luogo per le grandi mostre temporanee, la cui programmazione si sviluppa su tre assi: le mostre d'arte contemporanea legate alla Collezione

François Pinault, le mostre d'arte moderna, monografiche o tematiche, e le mostre dedicate alla storia delle grandi civiltà. Dal 27 settembre 2008, in collaborazione con il Museum of Contemporary Art di Chicago, presenta la mostra "Italics. Arte italiana fra tradizione e rivoluzione 1968-2008", a cura di Francesco Bonami. L'esposizione racconta l'arte contemporanea italiana come un treno di cui i vagoni hanno preso direzioni diverse: alcuni hanno varcato oceani e frontiere, altri si sono persi nei meandri tortuosi della storia recente. [www.palazzograssi.it](http://www.palazzograssi.it)

### ● ZANELLA AUTENTICO MADE IN ITALY



Maestranze italiane ed esseri italiani sono i capisaldi del brand ZANELLA. La storia dell'azienda, situata a Caldogeno (VI), appartiene al panorama delle imprese italiane affermatesi all'estero. Specializzato nella produzione di pantaloni destinati alla fascia alta del mercato, ZANELLA mantiene da 50 anni la tradizione delle migliori tessiture italiane, nelle quali la scelta del materiale e dei colori garantiscono

l'autenticità del *made in Italy*. Il consumatore, in prevalenza americano, indossando un capo ZANELLA ne percepisce la qualità artigianale e la precisione del dettaglio sartoriale. Da oltre 28 anni l'azienda detiene una posizione di leadership negli Stati Uniti, dove vende in 650 punti vendita. Il Gruppo ZANELLA è oggi distribuito in Italia in oltre 350 boutique prestigiose, mentre all'estero il marchio è posizionato in numerosi mercati strategici sia Europei che del Far e Middle East. [www.zanella.it](http://www.zanella.it)

### ● CASABIANCA MUSEO DELLA GRAFICA D'ARTE



Aperto nel 1978 a Malo, nel palazzo tardosecentesco detto la Casabianca, il museo espone al pubblico la collezione d'arte di Giobatta Meneguzzo. Attraverso la disciplina della grafica si percorrono i movimenti e le tendenze internazionali più significative nelle arti visive degli anni 1960-90. Sono esposte oltre 1200 opere di 700 artisti secondo l'allestimento del piano che propone la visione simultanea di più opere e configura gli spazi del museo come le pagine di un libro aperto. La collezione è frutto di una concezione dell'arte aperta e libera da condizionamenti, in cui le opere sono considerate documento di partecipazione ed espressione del costume dell'arte nel suo farsi. L'attività collezionistica si è evoluta nel tempo e oggi il museo, con i suoi importanti apparati di archivio e documentazione, diventa la testimonianza e la memoria storica di un'eccezionale avventura nel mondo dell'arte, vissuta a diretto contatto con i suoi protagonisti. [www.museocasabianca.com](http://www.museocasabianca.com)

### ● TERACREA ARREDO VERDE



Ambientare il verde nell'architettura d'interni e rinnovare il tradizionale contenitore di piante per l'esterno. Questo è lo scopo di Teracrea, progetto che ha coinvolto importanti designer internazionali per interpretare il concetto di "verde che organizza lo spazio che lo circonda", utilizzando materiali alternativi alla classica terracotta. All'inizio del

2006 Teracrea è entrata a far parte del Gruppo Deroma - leader mondiale nella produzione di vasi per fiori e piante - e ha sviluppato soluzioni per ambienti interni ed esterni, con un'attenzione particolare all'estetica e alla funzionalità. Teracrea ha avviato, inoltre, una serie di collaborazioni per l'arredo con il verde di spazi commerciali e residenziali con architetti e paesaggisti. Una recente operazione, interessante nell'ambito di una visione ecocompatibile, vede coinvolta Teracrea quale produttrice e distributrice mondiale del sistema mobile del Giardino Verticale di Patrick Blanc. Dopo un periodo di sperimentazione si è passati in questi mesi alla realizzazione del Giardini Verticali, presenti alla Biennale del Cinema a Venezia e ad altri eventi di architettura in alcune città venete. [www.teracrea.com](http://www.teracrea.com)

### ● CONTEMPORANEO GALLERIA PER LE ARTI VISIVE



Uno spazio pubblico per le arti visive di competenza della Direzione Attività e Produzioni Culturali del Comune di Venezia. Galleria Contemporaneo, dedicata esclusivamente ai linguaggi più recenti dell'arte contemporanea, è uno spazio espositivo flessibile ed aperto in grado di interlocuire sul piano non solo

locale, ma anche nazionale e internazionale. La dinamicità su cui si fonda la sua identità garantisce la realizzazione di progetti specifici altamente innovativi, l'effettiva capacità di fornire agli artisti gli strumenti e gli spazi necessari allo sviluppo della loro ricerca e il continuo susseguirsi di eventi collaterali, seminari, momenti di approfondimento, discussione ed interazione con l'esterno ed pubblici più variegati. La nuova programmazione iniziata nel maggio del 2006 intende rafforzare la collaborazione con analoghe strutture pubbliche europee dedicate alla contemporaneità. Tra i progetti più recenti la prima personale in Italia dell'artista ceco Pavel Mrkus, in collaborazione con Büro Für Kunst (Dresda) e la collettiva "RES DERELICTA" - Dall'abbandono all'emblematicità dei luoghi" aperta al pubblico fino al 12 ottobre (qui a sopra una foto). [www.galleriacontemporaneo.it](http://www.galleriacontemporaneo.it)

### ● MARSILIO ALL'ARTELIBRO FESTIVAL



Artelibro Festival del Libro d'Arte si è confermato anche quest'anno come luogo d'incontro di chi si interessa e tratta di libri e di arte. La presenza di editori, librai specializzati e antiquari, curatori, critici, architetti, artisti, personalità del mondo dell'arte e della cultura è stata di anno in anno potenziata e valorizzata attraverso focus tematici di notevole rilevanza. Anche Marsilio Editori ha

deciso di prendere parte all'ultima edizione del festival per far conoscere al pubblico l'ampia varietà di illustrati che caratterizzano la sua linea editoriale. Proprio a Bologna è stato presentato il catalogo dei volumi finora pubblicati e di quelli di prossima uscita. In primo piano, dunque, le opere realizzate in collaborazione con alcune delle maggiori fondazioni culturali del territorio tra le quali la Biennale di Venezia, i Musei Civici Veneziani, lo IUAV, la Fondazione Giorgio Cini. L'impegno della casa editrice si è, inoltre, concretizzato attraverso la partecipazione del presidente, prof. Cesare De Michelis, alla tavola rotonda dedicata all'approfondimento di scenari e prospettive future dell'editoria d'arte in Europa e, nella stessa giornata, della dott.ssa Emanuela Bassetti, direttore generale di Marsilio Editori al convegno "La proliferazione globale dell'arte". [www.marsilioeditori.it](http://www.marsilioeditori.it)

## L'INNOVeTION VALLEY A NEW YORK - 14 GENNAIO 2009

Presentazione internazionale dell'area al mondo con il più alto tasso di innovazione e creatività. Mappatura dell'INNOVeTION VALLEY presente a New York

Il 14 gennaio 2009 INNOVeTION VALLEY sarà ospite dell'Istituto Italiano di Cultura di New York, per presentare il progetto agli stakeholder nazionali ed internazionali (media, imprese, istituzioni).

La giornata sarà un'occasione per raccontare molte eccellenze imprenditoriali ed artistiche del territorio del Nord-Est, per promuovere l'unicità di quest'area quale fulcro dell'economia creativa italiana e per rafforzare a livello inter-

nazionale il network e il sistema degli innovatori. All'evento saranno presenti i più importanti protagonisti economici ed istituzionali italiani. Per l'occasione verrà prodotta una speciale mappa di tutte le sedi (studi,

showroom, negozi) più seducenti e creative delle aziende nordestine presenti a New York. A conclusione della serata, verrà organizzato un grande party in uno di questi luoghi magici della Grande Mela.

Se sei un'azienda, un'istituzione, un creativo, un artista, un professionista con una filiale a New York o il tuo prodotto o ingegno è "diffuso" a New York, segnalacelo scrivendo a [info@innovationvalley.com](mailto:info@innovationvalley.com) e ti inseriremo nella mappa dell'INNOVeTION VALLEY IN NEW YORK.

Per informazioni: [info@innovationvalley.com](mailto:info@innovationvalley.com) | [www.innovationvalley.com](http://www.innovationvalley.com)

società servizi socio culturali

via Bembo 2/a  
30172 Venezia Mestre  
tel. 041.5322920 - fax 041.5321921  
info@socioculturale.it

# Con noi la cultura è in buone mani

# SOCIETÀ SOCIOCULTURALE

Mani di donne e uomini consapevoli. Che conoscono le opere dell'ingegno umano che custodiscono, con cura e attenzione. Che mettono la loro cortesia al servizio di chi le vuole, come loro, conoscere ed amare.

[www.socioculturale.it](http://www.socioculturale.it)

DOVE OPERIAMO

Civici Musei/VENEZIA - Palazzo Ducale, Museo Correr, La Biennale/VENEZIA

Musei Civici/BRESCIA - Reggia Venaria Reale, Musei Civici/TORINO - Mart/ROVERETO

SERVIZI MUSEALI

Gestione musei ed esposizioni

Visite guidate ed itinerari turistici, Organizzazione e gestione bookshop, Gestione biglietteria

Accoglienza al pubblico